

پایان ترجمه کتاب تازه "لیگاجف"
فصل پایانی یک دوران
و آغاز دوران تازه!

فصل پایانی کتاب "جعلیات و واقعیات" را در این شماره راه توده می خوانید. لیگاجف در کتاب تازه خود که به گزارشی برای ثبت در تاریخ می ماند بر واقعیاتی انگشت می گذارد که امروز و با مقایسه روسیه سرمایه داری با اتحاد شوروی سوسیالیستی به مراتب وسیع تر و دقیق تر قابل درک و پذیرش است. همچنین، بر ضعف هائی انگشت می گذارد که در فروپاشی اتحاد شوروی نقش داشتند. همانگونه که در مقدمه نخستین بخش این کتاب نوشتیم، لیگاجف از مطرح ترین رهبران اتحاد شوروی برای بدست گرفتن سکان رهبری حزب کمونیست اتحاد شوروی پس از درگذشت "آندره پف" بود که در آشفته گی نظری و به زعم نزدیکی فکری گورباچف با آندره پوف و حضور او در سازمان اطلاعات مرکزی اتحاد شوروی، گورباچف به رهبری حزب انتخاب شد. این انتخاب با هدف رفرم در سوسیالیسم حاکم برای برداشتن گام های بلند به پیش صورت گرفت، اما آنچه در زمان دبیرکلی گورباچف انجام شد نه رفرم سوسیالیستی بلکه نابودی سوسیالیسم در اتحاد شوروی بود. لیگاجف لای چرخ دنده های تانک های ویرانگر اتحاد شوروی قرار گرفت و با حذف او یلتسین ها جانشین گورباچف شدند و شد آنچه همگان آگاهند.

مترجم کتاب، در یادداشت کوتاهی که برای راه توده نوشته و خواهان انتشار آن شده، یاد آور می شود که بسیار مایل بود این کتاب در ایران انتشار یابد، اما چنین امکانی را خود در دسترس خویش نمی بیند و به همین دلیل از مطبوعات و نشریات داخل کشور خواسته است تا علاوه بر انتشار این کتاب در نشریات خود، زمینه چاپ و انتشار آن را در ایران فراهم سازند. ما نیز همین امید را داریم و هر تماسی که در این ارتباط با راه توده گرفته شود، آن را به مترجم "م. شیزلی" منتقل خواهیم کرد. درباره زندگینامه لیگاجف، ناشر کتاب معرفی نامه کوتاهی را منتشر کرده که ترجمه آن را نیز در ادامه می خوانید. فصل پایانی کتاب نیز بصورت مستقل در همین شماره و با عنوان "سمت گیری سوسیالیستی...." می خوانید.

در باره نویسنده

ایگور کوزمیچ لیگاجف در سیبری زاده شد. مدت طولانی در سیبری و استان تومسک زندگی و کار کرد. تحصیلات عالی خود در رشته های فنی و علوم انسانی را در مسکو به پایان رساند. در نواسیبرسک در کارخانه هواپیما سازی «چکالوف» و در مقام های دبیر اول کمیته ایالتی حزب کمونیست اتحاد شوروی، صدر هیئت رئیسه شورای نمایندگان زحمتکشان استان، دبیر کمیته ایالتی استان، کار کرد.

در سالهای آغاز دهه ۶۰- معاون رئیس شعبه حزب کمونیست اتحاد شوروی، از سال ۱۹۶۵ تا سال ۱۹۸۳ دبیر اول کمیته حزبی حزب کمونیست اتحاد شوروی در استان تومسک، از سال ۱۹۸۳، مجددا مدیر شعبه در کمیته مرکزی و دبیر کمیته مرکزی، ۱۹۸۵ تا سال ۱۹۹۰ عضو هیئت سیاسی کمیته مرکزی حزب کمونیست اتحاد شوروی و دبیر دوم این حزب بود.

او در سال ۱۹۴۲ به عضویت حزب کمونیست در آمد. چند بار به نمایندگی شورای عالی اتحاد شوروی و جمهوری سوسیالیستی فدراتیو روسیه انتخاب شد. در حال حاضر نیز، معاون صدر شورای احزاب کمونیست متحد است.